

Het Sliedrechts Dialect (587)

Reacties:

K. Lissenburg - van Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184 – 415368.

’T KLAAIN DIEPIE

’t Klaain Diepie is nou hêëlemael dicht, hè ’k begrepe. ’t Is inêens nog hard gegaon ok. Vroeger was t’r nogal aerdig wat meer bedrijvighaaid as de leste tijd. Mor azzie d’r is aan trug denkt . . . Om mor is in ’t weste te beginne: eerst bakker Peters, dan de smejerij van Van Bêest en de wurf van Van Eijck, wat vedderop wiere d’r mooie Slierechse bôôte en zwaere ankeraoke gemaakt bij Nieuwendurpe. Dan hier en daer nog wat hoepmaakerijchies, de spaonders vloge d’r daerbij af. Laet ’k nou ’t Plaetje van Volkere nie vergete, dat was dikkels min of meer ons speulterraain. De man die daer dan de wacht had, kon ons vast wel is verwense. Wat kepot maoke of zô dà dee je wel nie, allêen ’n bietjie buutvrij of zô, mor ja, je moch t’r nou êemel nie komme.

Baggere

Ja, daer op ’t end van Wijk C, zô tege de Tollesteegt aan, bij de Voorstraet en zô, was ’t toch wel een aarg jongesrijke buurt. Aaltijd mè mekaor zwemme en vaere. In de appeltjies zitte en ok ’n neutebôôm bij Volkere in de tuin ken d’r van meepraote. Mor iets verrinneweere was t’r echt nie bij, of ’t mos prongeluk gaon. Mè lêêgeb wiere d’r mè mekaor hêële kunstwaareke gemaakt. As ’t dan hôôg waoter wier, mosse me perbeere ’t spul zôlang mogelijk drôôg te houwe. Bèjaot, baggere zat ’r bepaold bij aallemael al vroeg in, je hoorde nied anders, je leefde d’r mee.

Dam

Mè lêêg waoter liepe me aaltijd deur ’t Klaain Diepie naer d’n overkant, naer ’t Plaetje, om daer wat te gaon speule. Soms gonge me ok weer gaauw trug nae ’n greep te hebbe gedaen in ’n vat mè karrebiet. Dà vat sting in ’n maggezijntjie, een soortement van oud tuinhuisie. Dan konne me lekker gaon donderbusse, dat was aaltijd machtig. ’t Was dan wel fijn azzie ’n bietjie drôôg gunneweer kon komme. Dus kwam d’r êên op ’t idee: “Jonges, we gaon ’n dam legge!” Nou, aan mankracht netuurlijk gêên gebrek. ’n Paor schoppe, wat ouwe emmers en ’n ouwe kroiwaoge mee. Mè lêêg waoter kò je echt wel drôôg overkomme, mor ja, ’t was netuurlijk wel vaerwaoter waer ie aan ’t rommele was.

Pliesie

Nermaol kon ’t bôôtjie van Huizere of ’n bak met haalf tij rustig naer binnene vaere, mor dà gong daernae nie zô makkelijk meer. ’t Spul liep vast en mos op wat hôôger waoter wachte. Dus d’n anderen dag de pliesie aan de deur. Ovve me dien dam mor hêël gaauw weer op wouwe ruime. Voor de pliesie hà je toe nog volop ontzag, dus mè mekaor hè me de boel weer ’n bietjie weggebaggerd. Nou, dat was toe bepaold mor ’n bietjie op z’n Janboerefluitjies gegaon, want jaere laeter, ons ploegchie was intusse wat volwassener geworden en in z’n vrije tijd mè wat anders bezig, gonge jonges van een wat jongere generaosie nog aaltijd mè lêêg waoter daer ’t Klaain Diepie over.

Tja, ’t is nou aamel voltooid verleeje tijd, mor soms ken ’t nog trug komme as hier en nou! De spelling vâ m’n Slierechs zal wel nie zô best weze, mor zô nôôdig zal Korsjonno d’r messchie wel raed mee wete. Dut wou ’k gewoon effe kwijt. ’k Laet ’t graeg an jullie over ovvie d’r wat mee ken, of wat aan heb. In ieder geval ’t beste en de groete van Jan Vonk.

Beste meneer Vonk, wà leuk om zô'n gezellige ie-meel te ontvange! We verdenke u d'r van dad u onze verhaoltjies regelmaotig leest, want u schrijf 't Slierechs bekant net as wij. Allêên, u schreef 't verhaol al voordat 't Klaain Diepie gedempt was, dus dat hê me mor brutaolweg veraanderd naer de huidige situaosie. Uw hêêle beschrijving is naomelijk een hêêl hortie uit lozjeere gewist, mor dat is weer 'n hêêl aander verhaol. Bedankt in elk geval en wie weet . . . tot nog is?! Korsjonno.

P.S. Op onze website www.historie-sliedrecht.nl is ok aander verêênigingsnieuws te vinge, zôas deuze maond de stambôome van de families Prins (nieuw) en Van Lêêuwe in de "Genealogische Grabbelton" en veul nieuwe schoolklasfotochies met Slierechse gezichte...